

---

# WeteLux

---



## Originalanleitung

### Nachtlicht mit Luftreinigungsfunktion

Artikel Nr. 89 93 12



## Original Instructions

### Night Light with Air Purification Function

Article No. 89 93 12



---

 **Sehr geehrte Damen und Herren**

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bitte legen Sie die Bedienungsanleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Diese sollen Ihnen den sachgemäßen Umgang erleichtern und Ihnen helfen, Missverständnissen und Schäden vorzubeugen.



**Dear Customers**

This manual belongs to the product. It contains important notes on operating the unit. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!

Please read the safety instructions!

These instructions will make it easier for you to handle the unit appropriately and help prevent misunderstandings and possible damage or injury.



## Sicherheitshinweise



**Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:**

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung.
- Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt und halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und von zu beaufsichtigenden Personen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Gerät ist für den Einsatz bis 2000 m über Meereshöhe ausgelegt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nicht nah an Mund oder Nase.



## **Sicherheitshinweise**

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeiten ins Gehäuse eindringen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Stoffen, entflammbaren Gasen oder leicht brennbaren Flüssigkeiten.
- Das Gerät enthält keine von Ihnen zu wartenden Teile. Zerlegen Sie es nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- Bedenken Sie, dass das der Lufterfrischer kein Ersatz für die regelmäßige Hygiene ist.



## Safety Notes



**Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:**

- Please read this manual carefully and use the unit only according to this manual.
- Dispose of used packaging material carefully or store it out of the reach of children. There is a danger of suffocation!
- The unit is not a toy and does not belong in the hands of children. Never leave the unit unsupervised when in use. Keep it out of reach of children or persons in need of supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
- Make sure the voltage corresponds to the type label on the unit.
- The unit is designed for operation in altitudes of up to 2000 m above sea level.
- Never place the unit close to one's nose or mouth when the unit is turned on.
- Do not immerse the unit in liquids of any kind and do not allow liquids to enter the housing.
- Do not use the unit in flammable atmospheres, or close to flammable liquids.



## **Safety Notes**

- The unit does not contain parts serviceable by you. Do not disassemble it and do not try to repair it yourself. In the case of questions or problems please turn to the customer support department.
- Please note that the unit is not a substitute for regular hygiene.



## Consignes de sécurité



**S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des effets néfastes sur la santé les informations suivantes:**

- S'il vous plaît lire attentivement ces instructions et utiliser l'appareil en suivant ces instructions.
- Eliminer les matériaux d'emballage mis au rebut, ou de garder ce hors de portée des enfants. Il ya danger d'asphyxie!
- L'appareil n'est pas un jouet et doit être gardé hors de la portée des enfants. Ne pas laisser l'appareil allumé sans surveillance et tenir hors de portée des enfants et des personnes ayant besoin de supervision. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que l'alimentation correspond aux spécifications sur la plaque signalétique.
- L'appareil est conçu pour une utilisation jusqu'à 2000 m au dessus du niveau de la mer.
- Ne tenez pas l'appareil près de votre bouche ou de votre nez.
- Ne plongez pas l'appareil dans des liquides et ne laissez pas de liquides pénétrer dans le boîtier.



## **Consignes de sécurité**

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances inflammables, de gaz inflammables ou de liquides inflammables.
- L'appareil ne contient aucune pièce à entretenir. Ne le démontez pas et ne tentez pas votre propre réparation.
- Gardez à l'esprit que le désodorisant ne remplace pas une hygiène régulière.





## Informazioni sulla sicurezza



**Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e effetti negativi sulla salute seguenti informazioni:**

- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di utilizzare l'apparecchio in base a queste istruzioni.
- Smaltimento di materiale da imballaggio scartati, o tenere questo fuori dalla portata dei bambini. C'è pericolo di soffocamento!
- L'apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito e tenerlo fuori dalla portata dei bambini e dalle persone che necessitano di supervisione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda alle specifiche sulla targhetta.
- Il dispositivo è progettato per l'utilizzo fino a 2000 m al di sopra del livello del mare.
- Non tenere il dispositivo vicino alla bocca o al naso.
- Non immergere il dispositivo in liquidi e impedire che liquidi penetrino nell'alloggiamento.



## **Informazioni sulla sicurezza**

- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di sostanze infiammabili, gas infiammabili o liquidi infiammabili.
- Il dispositivo non contiene parti che è necessario mantenere. Non smontarlo e non tentare la riparazione.
- Ricordare che il deodorante per abitacolo non sostituisce l'igiene normale.



## Betrieb

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät erzeugt Ozon und beseitigt dadurch Gerüche und reinigt und erfrischt die Raumluft. Zusätzlich ist das Gerät mit einem durch einen Bewegungsmelder aktivierten Nachtlicht ausgestattet. Lesen Sie bitte vor der Verwendung des Produktes sorgfältig diese Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung an einem sicheren Ort auf, um sie bei Bedarf zur Hand zu haben.

### Betrieb

Das Gerät erzeugt Ozon solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Das wird durch die blauen LEDs im Grill angezeigt.

Das Nachtlicht wird durch den Schalter gesteuert. Stellen Sie den Schalter auf EIN (ⓘ), um das Nachtlicht einzuschalten, auf AUS (⏻), um das Nachtlicht auszuschalten und auf AUTOMATIK (Ⓐ) damit das Nachtlicht vom Bewegungsmelder gesteuert wird.

### Wartung, Reinigung und Lagerung

- Trennen Sie das Gerät vom Netz.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Gehäuses nur ein leicht befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel und verhindern Sie das Eindringen von Flüssigkeiten ins Gehäuse.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, vor Staub und Schmutz geschützten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.



## Technische Daten

Betriebsspannung	230 V~ 50 Hz 41 mA
Energieverbrauch	1,2 W
Ozon-Konzentration:	< 0,02 ppm
Leuchtkraft	18 lm
LED	12x SMD 96 mW weiß 2x SMD 96 mW blau
Detektionswinkel Bewegungsmelder	100°
Reichweite Bewegungsmelder	~2,5 m
Abmessungen:	108 x 70 x 73 mm
Gewicht:	124 g
Empfohlene maximale Raumgröße:	30 m <sup>3</sup>



## Operation

### Intended Use

The air purifier generates Ozone and so eliminates odours and purifies and refreshes the air in your home. In addition it device is equipped with a night light activated by a motion sensor. Please read these instructions and the safety warnings carefully before using the product for the first time. Keep these instructions in a safe place for future reference.

### Operation

The air purifier generates Ozone while it is plugged into the power mains. To indicate this, the blue LED in the grille turns on.

The night light is activated by the switch. Set the switch to ON (ⓘ) to turn on the night light, to OFF (ⓞ) to turn the night light off, and to AUTOMATIC (Ⓐ) to set the night light to motion activated.

### Cleaning, Maintenance and Storing

- Unplug from power mains.
- Only use a lightly moistened cloth for cleaning. Do not use aggressive chemicals or abrasives for cleaning and do not allow liquids of any kind to enter the unit.
- Store the air purifier in dry location and protect it from dust and dirt. Keep the unit out of reach of children.



## Technical Data

Operating Voltage	230 V~ 50 Hz 41 mA
Power Consumption	1.2 W
Illumination Power	18 lm
Ozone Concentration:	< 0.02 ppm
LED	12x SMD 96 mW white 2x SMD 96 mW blue
Detection Angle Motion Sensor	100°
Range Motion Sensor	~2.5 m
Dimensions:	108 x 70 x 73 mm
Weight:	124 g
Recommended Maximum Room Size:	30 m <sup>3</sup>



# EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity



Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen**,  
*We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,*

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
*declare by our own responsibility that the product*

**Nachtlicht mit Luftreinigungsfunktion**  
***Night Light with Air Purification Function***  
**Artikel Nr. 89 93 12**  
***Article No. 89 93 12***

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.  
*is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.*

**2011/65/EU**      **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**  
***2011/65/EU***      ***Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)***

**2014/30/EU**      **Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**  
***2014/30/EU***      ***Electromagnetic Compatibility (EMC)***  
EN 55015:2013, EN 61547:2009,  
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

**2014/35/EU**      **Niederspannungsrichtlinie (LVD)**  
***2014/35/EU***      ***Low Voltage Directive (LVD)***  
EN 60598-1:2015+AC, EN 60598-2-12:2013, EN 62493:2015

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.  
*The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeug-company.*

Hagen, den 13. September 2018  
*Hagen, 13<sup>th</sup> of September, 2018*

Thomas Klingbeil,  
Qualitätsbeauftragter / QA Representative

 **Deutschland**

Westfalia  
Werkzeugstraße 1  
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32  
Telefax: (0180) 5 30 31 30  
Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

 **Österreich**

Westfalia  
Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54  
Telefax: (07723) 4 27 59 23  
Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

 **Schweiz**

Fachversand Westfalia  
Utzenstorfstraße 39  
CH-3425 Koppigen

Telefon: (034) 4 13 80 00  
Telefax: (034) 4 13 80 01  
Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)

 **UK**

Westfalia  
Freeport RSBS-HXGG-ZJSC  
8 Fairfax Road, N. Abbot TQ12 6UD

Phone: (0844) 5 57 50 70  
Telefax: (0870) 0 66 41 48  
Internet: [www.westfalia.net](http://www.westfalia.net)

**Werter Kunde,**

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

**Dear Customer,**

Please help avoiding refuse.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the garbage bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

